

# MICRO POINT 2 / MICRO POINT 2 R

Instructions for Use







# **Table of Contents**

| 1   | Introduction  | 4  |
|-----|---|----|
| 1.1 | General Information   | 4  |
| 1.2 | CO <sub>2</sub> Laser Light Delivery                                    | 4  |
| 1.3 | MICRO POINT 2 / 2 R Operating Advantages                                | 5  |
|     | , spring 3  |    |
| 2   | Intended Use  | 6  |
| 3   | Product Liability & Warranty  | 7  |
| 3.1 | General Information   | 7  |
| 3.2 | Warranty  | 7  |
| 3.3 | User's Inspection   | 8  |
| 3.4 | Hotline   | 8  |
| 4   | Safety  |    |
| 4.1 | Warnings and Precautions  | 9  |
| 4.2 | Laser Safety  | 9  |
| 4.3 | Compliance with Safety Regulations                                      | 11 |
| 4.4 | Power Density Versus Beam Spot Size                                     | 11 |
| 4.5 | Marking   | 11 |
| 5   | Components  | 12 |
| 5.1 | Scope of Supply   | 12 |
| 5.2 | Design of the MICRO POINT 2 / 2 R                                       | 13 |
| 5.3 | Soft Scan Plus Adapter  | 13 |
| 5.4 | Microswitch for Line Scan   | 14 |
| 6   | Preparing your MICRO POINT 2 / 2 R for Use                              | 15 |
| 6.1 | Arm Rest  | 15 |
| 6.2 | Completing the Assembly   | 16 |
| 6.3 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to the Microscope                     | 16 |
| 6.4 | Checking the Laser  | 17 |
| 6.5 | Attaching the Articulated Mirror Arm to the MICRO POINT 2 / 2 R $\dots$ | 18 |
| 7   | Using the MICRO POINT 2 / 2 R   | 18 |
| 7.1 | Operation   | 18 |
| 7.2 | Setting the Focal Length  | 18 |
| 7.3 | Power Density   | 19 |
| 7.4 | Controlling the Laser Beam  | 20 |
| 7.5 | Microswitch Operation   | 20 |
| 7.6 | Sterile Drape   | 20 |
|     |   |    |

# Instructions for Use MICRO POINT 2 / MICRO POINT 2 R



| 8    | Maintenance  | 22 |
|------|--|----|
| 8.1  | Maintenance  | 22 |
| 8.2  | Cleaning   | 22 |
| 8.3  | Repairs and Service  | 23 |
| 9    | Technical Data   | 23 |
| 10   | Compatibility  | 24 |
| 11   | Spare Parts / Accessories                                      | 25 |
| 12   | Annex  | 26 |
| 12.1 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Zeiss Microscope        | 26 |
| 12.2 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Möller Wedel Microscope | 29 |
| 12.3 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Leica Microscope        | 30 |
| 12.4 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Kaps Microscope         | 33 |
| 12.5 | Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to an Olympus Microscope     | 34 |



### 1 Introduction

### 1.1 General Information

Welcome to your KLS Martin MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator.

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator allows you to use your  $CO_2$  laser for surgical applications in conjunction with an operating microscope. You can connect the MICRO POINT 2 / 2 R to a large range of operating microscopes, enabling you to make highly precise use of the laser beam via mechanical and/or electronic beam control.

This manual provides in-depth information about the functionality, installation and operation of the MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator and how it can be used for the best possible results. Detailed maintenance and cleaning instructions guarantee in addition that your MICRO POINT 2 / 2 R will work reliably and smoothly.



Should you have any questions regarding the operation or maintenance of your MICRO POINT 2 / 2 R, please contact Gebrüder Martin GmbH & Co. KG or an authorized service partner.

### 1.2 CO<sub>2</sub> Laser Light Delivery

The MICRO POINT 2 / 2 R enables laser light to be transmitted via mirrors. The mirrors used are combined into a folded optical system offering a high focal length for superior focusing of the laser beam.

The MICRO POINT 2 / 2 R focuses the pilot laser beam (aiming beam) in exactly the same way as the  $CO_2$  working beam.

As the focal plane is identical for both laser beams, the pilot beam allows precise adjustment of the working beam.

A red pilot laser indicating the working or application spot is a standard feature of the following KLS Martin CO<sub>2</sub> laser units: MCO25, MCO25plus and MCO50plus.



# 1.3 MICRO POINT 2 / 2 R Operating Advantages

With the MICRO POINT 2 / 2 R it is easy to bring together the monitoring beam path and the paths of the  $CO_2$  laser beam and the pilot laser beam (Fig. 1-1). The focal/working distance can be easily adjusted with the zoom ring.

Thanks to its great flexibility, the MICRO POINT 2 / 2 R can be adapted for use with numerous OR microscopes.

Combined with a KLS Martin  $CO_2$  laser, the MICRO POINT 2 / 2 R is extremely versatile. The quick-lock adapter plate is usually left in place on the microscope so that there is no need for additional mounting. The quick-lock feature guarantees fast and reliable adaptation.

The MICRO POINT 2 / 2 R produces very small spot sizes across the entire focal length range from 225 mm to 500 mm.

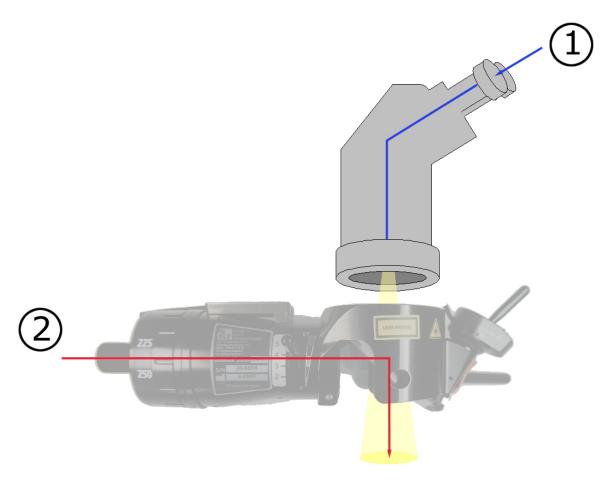


Fig. 1-1 MICRO POINT 2 / 2 R beam path 1 Microscope/monitoring beam path

2 Laser light beam path



### 2 Intended Use

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulators are intended for focusing and controlling  $CO_2$  laser light during microsurgical interventions.

They are to be used for laser operations in conjunction with operating microscopes.

The laser wavelength to be used is 10,600 nm and the maximum output power is 50 watts in continuous mode (CW).

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulators are compatible with KLS Martin  $CO_2$  lasers. The KLS Martin products are matched to each other in terms of performance parameters and mechanical connections.

Before you use any other makes of laser or laser equipment, it is imperative to obtain express permission from Gebrüder Martin GmbH & Co. KG.



**WARNING!** Gebrüder Martin GmbH & Co. KG accepts no liability for any material damage or injury to health caused by non-intended use!



# 3 Product Liability & Warranty

### 3.1 General Information

We thank you for having decided in favor of a KLS Martin product. This product carries the CE-mark, which means that it satisfies the essential requirements laid down in the EC Directive concerning medical devices.

We are the manufacturer of this product:

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

A company of the KLS Martin Group
KLS Martin Platz 1 ● D-78532 Tuttlingen / Germany
Postfach 60 ● D-78501 Tuttlingen / Germany
Tel.: +49 7461 706-0 ● Fax: +49 7461 706-193
info@klsmartin.com ● www.klsmartin.com

### 3.2 Warranty

#### **General Information**

Our Standard Terms and Conditions of Sale as updated from time to time shall apply. Agreements diverging from these Standard Terms and Conditions do not restrict the legal rights of the buyer.

Any warranty exceeding the above provisions shall require a contractual form and shall exclude component-related vandalism, software updates and consumables.

Improper interventions or alterations performed by third parties during the period of limitation shall void any and all warranty claims. Unauthorized actions performed on the product shall invalidate any liability claims against Gebrüder Martin.

### **Important Notices**

The product may only be repaired by Gebrüder Martin or a qualified person or firm expressly authorized by Gebrüder Martin to perform such work.

If the repair is carried out by a person or firm specially authorized by Gebrüder Martin, the operator of the product is required to obtain from the repairer a certificate with details about the nature and scope of the repair work done. This certificate must be dated and signed and include the firm's details.

In all cases where a party other than the product manufacturer performed the work, repaired products must be additionally marked with the repairer's ID label.

Improper interventions or alterations performed by third parties during the period of limitation shall void any and all warranty claims. Unauthorized actions performed on the product shall invalidate any liability claims against Gebrüder Martin.



# 3.3 User's Inspection

Immediately upon receipt, check the goods for completeness and integrity. Any damage or loss in transit must be reported without delay.

### 3.4 Hotline

• Should you have any questions concerning the proper handling of the unit/product or clinical applications, please contact our

Product Management:

Tel.: +49 7461 706-243 Fax: +49 7461 706-190

• Should you have any technical questions, please contact our

Martin Service Center:

Tel.: +49 7461 706-343 Fax: +49 7461 706-203 E-mail: msc@klsmartin.com

Our hotline is available Monday through Friday from 8 a.m. to 5 p.m. (CET).

Should you have any questions concerning maintenance contracts or training courses, please contact our Technical Service Manager under +49 7461 706-332, or send an e-mail to: msc@klsmartin.com.



#### 4 Safety

#### 4.1 **Warnings and Precautions**

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator is intended for use by physicians and specialized medical staff trained in handling surgical lasers.

Use of the MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator requires familiarity of the operator with the safety and operating instructions relating to the laser system used.

Be sure to observe the safety provisions relating to the laser used!



**WARNING!** The following notices on the safe operation of laser units must be strictly observed!

> Failure to do so will endanger life and limb! Also, damage to equipment cannot be ruled out.

Be sure to enter the MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator in your CO<sub>2</sub> laser logbook.

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator must be inspected annually as part of the recurrent safety check to be carried out on your laser.



WARNING! To assure reliable and smooth operation, be sure to observe the maintenance instructions provided in section 8!

The focal power density depends on the laser power and the spot diameter. The spot diameter varies with the focal/working distance.

Consequently, resetting the zoom ring changes the focal power density and thus the effect of the laser beam on the tissue. Similarly, a different power setting on the laser unit will also change the laser's effect on the tissue. Both aspects must be considered when you set the MICRO POINT 2 / 2 R.

#### 4.2 **Laser Safety**

With the laser units prescribed for use with the MICRO POINT 2 / 2 R, all of which are Class 4 lasers, both the direct laser beam and the laser light reflected diffusely from surfaces can be dangerous.

The unit emits radiation in the non-visible spectral range of 10,600 nm. Be aware that such radiation can cause irreversible damage to the eyes, skin and other organs.



All doors providing access to the laser area must be marked by warning lamps. The "laser area" is defined as the area in which the maximum permissible exposure (MPE) values that are normally binding may be exceeded, taking the possibility of an accidental deflection of the laser beam into consideration as well. Therefore, the following safety provisions must be complied with under any circumstances:

- All persons present in the laser area during laser operation must be informed about all the dangers posed by laser light and must wear suitable protective goggles. The patient's eyes need to be protected as well.
- It is the responsibility of the operator of the unit to provide suitable protective equipment.
- The organ most endangered by the laser light is the human eye. Therefore, when the laser is switched from **STANDBY** to **LASER READY**, all persons present in the laser area must wear protective goggles rated "D 10,600 nm L4" or higher, as prescribed by DIN EN 207 for CO<sub>2</sub> lasers.



When using MCO25, MCO50, MCO25plus or MCO50plus laser units, protective goggles rated "D 10600 nm L4"\* must be used, as prescribed by DIN EN 207.

Never stare directly into the red pilot laser beam! Be aware that the afore-mentioned protective goggles do <u>not</u> protect against the red pilot laser light!

\* See Operating Instructions relating to your laser unit

- When performing open surgery, the entire operating room is considered as the laser area.
- Never keep potentially explosive substances in the laser area! Easily flammable materials might catch fire!
- If laser radiation is applied in the area of organs, body cavities or tubi that may contain flammable gases or vapors, protective measures must be taken against potential fire and explosion hazards.
- Objects that are capable of reflecting CO<sub>2</sub> laser light must either be covered or removed from the laser area. Windows and reflecting walls must also be covered with suitable materials. Besides, adequate protective measures must be taken also if harmful gases, dust, smoke or secondary radiation could be generated, or if potentially explosive gas mixtures could be formed, as a result of the impact of laser radiation on certain substances or materials.
- Instruments that need to be brought into the beam path in the course of the medical treatment must have such a shape and finish that dangerous reflections are largely prevented.
- The laser area should be kept as small as possible and should be screened off, making sure that it cannot be entered by unauthorized persons. The number of people present in the laser area should always be kept to the essential minimum.



- At least once a year, all persons working in the laser area must be informed on pertinent safety requirements and measures to be taken, and must be instructed in the proper handling of the laser unit. Such instruction must be recorded in writing, together with a list of all participants.
- Laser light can be an ignition source. Never activate the CO<sub>2</sub> laser in the vicinity of flammable materials, liquids or gases – especially anesthetics. Non-observance poses a fire or explosion hazard!

## 4.3 Compliance with Safety Regulations

The MICRO POINT 2 / 2 R is CE-marked and therefore complies with the EU Medical Devices Directive (MDD).

If you need additional information on your MICRO POINT 2 / 2 R or wish to contact the Technical Service of Gebrüder Martin GmbH & Co. KG, please always indicate the item number and serial number of your MICRO POINT 2 / 2 R and the type of laser used.

## 4.4 Power Density Versus Beam Spot Size

The spot diameter depends on the focal length used. The laser power density is defined as power per unit area. The power density thus increases as a function of the reciprocal diameter by the power of two. This means that changing the spot diameter greatly affects the laser's impact on the tissue. The highest power densities are obtained with the shortest focal length of 225 mm. The various power densities and corresponding spot sizes are detailed in section 7.3.

It is customary to use a microscope with a fixed focal length. In this case the working distance remains the same and the MICRO POINT 2 / 2 R is operated with a fixed focal length as well. The spot diameter is also kept constant as a result.

### 4.5 Marking

The MICRO POINT 2 / 2 R is fitted with a warning label as shown in Fig. 4-1. Never stare into the laser aperture (beam exit opening) when the laser unit is energized!



Fig. 4-1 Laser aperture – Warning notice



# 5 Components

# 5.1 Scope of Supply

Your MICRO POINT 2 / 2 R is delivered with the following parts (shown in Fig. 5-1):

- MICRO POINT 2 / 2 R (1, Fig. 5-1).
- Joystick nut (only MICRO POINT 2 / 2 R) (2, Fig. 5-1).
- Beam alignment indicator (3, Fig. 5-1) for checking correct laser beam adjustment with the pilot laser beam.
- Soft Scan Plus adapter (4, Fig. 5-1) for connecting the Soft Scan Plus scanner to your micromanipulator.
- Allen socket wrench (6, Fig. 5-1) for mounting and adjusting the microswitch (only MICRO POINT 2 / 2 R).
- Allen wrench set (7, Fig. 5-1).
- Adapter plate (8, Fig. 5-1) for easy mounting of the MICRO POINT 2 / 2 R on the operating microscope.

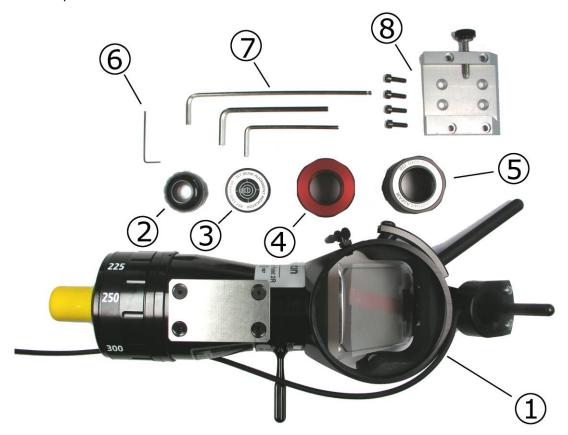


Fig. 5-1 MICRO POINT 2 / 2 R scope of supply

- 1 MICRO POINT 2 / 2 R
- 2 Joystick nut (MICRO POINT 2 / 2 R only)
- 3 Beam alignment indicator
- 4 Soft Scan Plus adapter

5 Laser arm adapter 6 Allen wrench (MICRO POINT 2 / 2 R only) 7 Allen wrench set 8 Adapter plate (Zeiss)



## 5.2 Design of the MICRO POINT 2 / 2 R

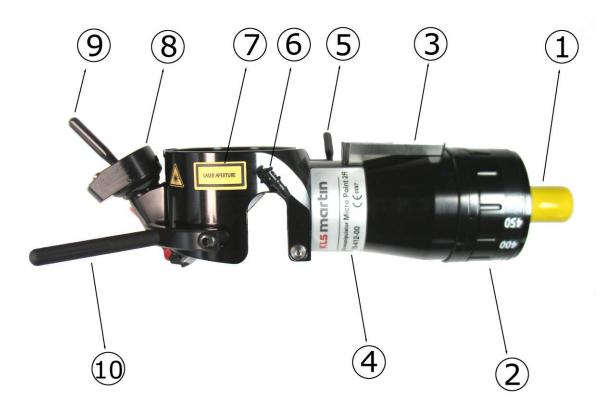


Fig. 5-2 MICRO POINT 2 / 2 R design

- 1 Protective cap
- 2 Focal length setting (zoom) ring
- 3 Dovetail mounting plate
- 4 Rating plate with serial number
- 5 Focus/defocus selector, with lever
- 6 Irrigation gas connector
- 7 LASER APERTURE warning label
- 8 Microswitch (MICRO POINT 2 R only)
- 9 Joystick
- 10 Hand rest

# 5.3 Soft Scan Plus Adapter

A red adapter is available for connecting the Soft Scan Plus or Soft Scan Plus R scanner of the MCO25plus or MCO50plus laser to the MICRO POINT 2/2 R micromanipulator so that you can scan via the latter. The adapter (4, Fig. 5-1) is fitted between the red output of the Soft Scan Plus / Plus R and the micromanipulator.



### 5.4 Microswitch for Line Scan

If you work with a MCO25/50plus laser with software 5.00 and a Soft Scan Plus R scanner, the microswitch allows you both to rotate the scan pattern and to adjust the curvature (bending radius) of the line pattern when using the Line Scan function.

The scanning pattern can be rotated clockwise (2, Fig. 5-3) as well as counterclockwise (4, Fig. 5-3). The line curvature can be adjusted with the central switch (3, Fig. 5-3).



Fig. 5-3 Microswitch (MICRO POINT 2 R only)

- 1 Microswitch
- 2 Switch for clockwise rotation of the scan pattern
- 3 Switch for curving the scan figure (line)
- 4 Switch for counterclockwise rotation of the scan pattern



#### 6 Preparing your MICRO POINT 2 / 2 R for Use

To identify the components and accessories of the MICRO POINT 2 / 2 R, refer to section 5.



WARNING! Prior to each use, be sure to inspect the housing of the MICRO POINT 2 / 2 R for potential damage and foreign bodies. If damage is found, please contact Gebrüder Martin's authorized service partner! To clean the housing and zoom lens, refer to section 8.2.

#### 6.1 **Arm Rest**

The lateral position of the arm rest can be adjusted. To release the clamping mechanism, rotate the Allen wrench counterclockwise by one and a half rotations, then select the new position and rotate wrench clockwise to fix handle in place again. It is also possible to transfer the arm rest from the right side (for right-handers) to the left side (for left-handers). To this end, loosen the outer fixing screw with the wrench (2, Fig. 6-1) and remove the arm rest (1, Fig. 6-1). Remove the inner fixing bolt with the wrench (3, Fig. 6-1) and screw bolt in place on the left side, then attach the arm rest.

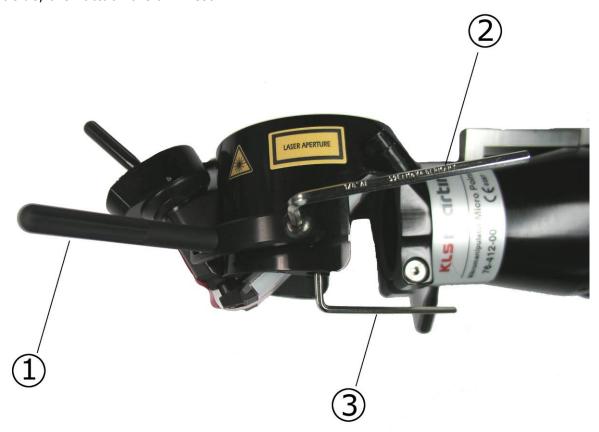


Fig. 6-1 Arm rest

1 Arm rest (can be mounted on either side)

2 Hexagonal socket (Allen) wrench 1/8"

3 Hexagonal socket (Allen) wrench 3/32"



### 6.2 Completing the Assembly

To complete the assembly, proceed as follows:

- Select the appropriate adapter according to the type and design of your microscope. See section 6.3.
- When using the "Soft Scan Plus" scanner, the scanner must be connected together with the MICRO POINT 2 / 2 R.
- When using a gas irrigation system, this unit must be connected to the gas connector of the MICRO POINT 2 / 2 R via a flexible gas tube.
- When using a sterile disposable drape for the microscope, the drape must be fitted to the MICRO POINT 2 / 2 R using the drape adapter. See section 7.6.

## 6.3 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to the Microscope

Once the appropriate adapter has been selected and fitted to the microscope, the two devices can be connected with each other. For Zeiss microscopes, the adapter plate is already included in the scope of supply as a standard component. For the following OR microscope makes, adapters are available from Gebrüder Martin on request:

| Kaps         |
|--------------|
| Leica        |
| Möller-Wedel |
| Olympus      |
| Zeiss        |

The exact procedure for fitting the MICRO POINT 2 / 2 R to the various operating microscopes, please refer to the diagrams provided in the Annex (section 12).



#### 6.4 **Checking the Laser**



**WARNING!** Never use the CO<sub>2</sub> laser beam for checking the CO<sub>2</sub> laser for proper adjustment! Only the red pilot light may be used for this purpose!

A well-adjusted CO<sub>2</sub> laser is required for working with the MICRO POINT 2 / 2 R. This can be verified with the beam alignment indicator:

- 1. Make sure that the laser system has been set to STANDBY mode.
- 2. Switch off scanner by selecting the single-pulse operating mode.
- 3. Screw the beam alignment indicator into the adapter instead of the micromanipulator.
- 4. Turn on the pilot laser.
- 5. Check the size and position of the red pilot light on the indicator surface (Fig. 6-2).



Fig. 6-2 Beam alignment indicator

When using an MCO 25/50plus laser with ENT module, the red pilot laser beam should have a diameter of approx. 3 mm and should be located in the center. A good result will still be guaranteed if the beam spot is no more than 3 mm off-center.

When using an MCO 25/50plus laser with standard module, the red pilot laser beam should have a diameter of 3 mm. The beam spot may be located up to 3 mm off-center.

The diameter of the pilot beam spot can vary a little, depending on the brightness and version of your pilot laser. The red spot should always be located in the center, with the maximum offcenter tolerance limited to 3 mm.

If deviations are greater, please contact the Technical Service to have your MCO laser checked.



# 6.5 Attaching the Articulated Mirror Arm to the MICRO POINT 2 / 2 R

If no scanner is used, the articulated mirror arm of the laser unit must be directly connected to the MICRO POINT 2 / 2 R using the black adapter (5, Fig. 5-1). Screw the adapter first in place on the laser arm and then on the MICRO POINT 2 / 2 R.

When using a Soft Scan Plus scanner in addition, the red adapter (4, Fig. 5-1) must be used to connect the scanner to the micromanipulator (see section 5.3). The articulated mirror arm is connected to the red input of the scanner in this setup (no adapter needed).



### **CAUTION!**

It is essential to ensure that the laser arm is attached correctly to the MICRO POINT 2 / 2 R!  $\,$ 

Note that non-compliance poses a risk of injury and affects your working results!

# 7 Using the MICRO POINT 2 / 2 R

### 7.1 Operation



#### **CAUTION!**

Before you use the micromanipulator, verify once again that the microscope and the laser arm are correctly attached to the MICRO POINT 2 / 2 R!

Secure the hand rest in the best ergonomic position for a right-handed or left-handed user as required.

When starting the application, the joystick should be in neutral position, i.e. perpendicular to the microswitch or clamping ring.

### 7.2 Setting the Focal Length

Before treatment can begin, you must adjust the MICRO POINT 2 / 2 R zoom lens to the focal length of the microscope. The focal length scale on the MICRO POINT 2 / 2 R lens system corresponds to the focal length scale on the microscope.

The following example describes how to make the settings when using a microscope with a focal length of 250 mm.

#### Proceed as follows (EXAMPLE):

- The attached microscope has a focal length of 250 mm.
- Select 250 mm as the setting on the MICRO POINT 2 / 2 R zoom lens as well.
- Set the focus/defocus selector of the MICRO POINT 2 / 2 R to position "F" (focused).
- Set the microscope ocular preferably to ±0.
- Place a test object preferably a wooden tongue depressor under the microscope.



- Adjust the distance between the test object and the microscope until the test object is seen in sharp focus through the ocular.
- Activate the laser once with a single pulse at 10 W for 0.1 s.
- Using the zoom ring, make slight adjustments to the focal length of the MICRO POINT 2 / 2 R in both directions in order to determine the smallest focal spot size (burn spot).
- When you have completed the fine setting, the burn spot on the test object should display the smallest diameter. The diameter of the pilot laser beam is also minimized in this setting.
- This is the focal length setting to work with.



If, after you have made the settings, the object is sharply focused in the microscope, then the focal length is correctly adjusted.

After the focal length of the MICRO POINT 2 / 2 R has been set, the laser beam will be optimally focused on the tissue. The zoom lens setting now corresponds to the focal length of the monitoring microscope. This setting should no longer be changed!

If you are using a modern operating microscope with variofocus technology (automatic focusing through change of focal length), then the variofocus feature must be deactivated.

Once the settings are completed, we recommend carrying out a repeat test using a test object (paper or a wooden tongue depressor) for verification.

## 7.3 Power Density

The impact of the laser light on the tissue depends on the focal power density. The lateral lever (focus/defocus selector) enables you to change over quickly and conveniently from the focused beam (F) to a defocused beam (DF), thus increasing the spot size and reducing power density.

Other parameters determining the effective power density are the focal length and the laser power. The following table shows the available settings and resulting power densities.

| Food longth          | Minimu            | ım (focuse                  | d)  | Maximum (defocused) |   |     |  |
|----------------------|-------------------|-----------------------------|-----|---------------------|---|-----|--|
| Focal length setting | Spot size<br>(mm) | Power de<br>(kW/cm²<br>25 W |     | Spot size<br>(mm)   | Power density (kW/cm <sup>2</sup> ) at: 25 W 50 W |     |  |
| 225 mm               | 0.105             | 289                         | 577 | 1.8                 | 98  | 196 |  |
| 250 mm               | 0.110             | 263                         | 526 | 2.0                 | 80  | 159 |  |
| 300 mm               | 0.120             | 221                         | 442 | 2.2                 | 66  | 132 |  |
| 350 mm               | 0.130             | 188                         | 377 | 2.5                 | 51  | 102 |  |
| 400 mm               | 0.140             | 162                         | 325 | 2.7                 | 44  | 87  |  |
| 450 mm               | 50 mm 0.150 141   |                             | 283 | 2.8                 | 41  | 81  |  |
| 500 mm 0.160 1       |                   | 124                         | 249 | 3.0                 | 35  | 71  |  |



## 7.4 Controlling the Laser Beam

The beam delivery system reflects the laser beam and the pilot (aiming) beam into the monitoring beam path of the operating microscope. The mirror used for coupling in the beams can be moved via the joystick. This is done by grasping the joystick with the thumb and the forefinger while placing the hand conveniently on the hand rest.

The joystick is connected to the deviating mirror via a precision reducing gear. This allows you to fine-adjust the mirror by tilting or inclining it as required, thus controlling the position (focal spot) of the two laser beams on the tissue. The joystick-controllable deviating mirror acts upon both the red pilot laser and the infrared  $CO_2$  working beam.

Moving the joystick moves the beams in the same direction. So if you move the joystick upwards, the laser beams move upwards as well; if you move the joystick rightwards, the beam spot follows suit again. For example, you can use the joystick to move the laser beam across the tissue in a cutting motion.

Additional laser beam control is available when using a scanner (which is to be mounted between the micromanipulator and the laser arm). The scanner allows you to transfer scan patterns (geometrical figures or lines, selectable via the laser display) to the tissue. Again, the position of the scan pattern on the skin can be controlled with the joystick.

## 7.5 Microswitch Operation

When using a MICRO POINT 2 R unit, the microswitch enables you to rotate the scan pattern via the micromanipulator, which provides two buttons for this purpose (2 and 4, Fig. 5-3, for clockwise and counterclockwise rotation). The third, central button (3, Fig. 5-3) is intended for adjusting the curvature (bending radius) of your scanning line when using the Line Scan function.



The microswitch functions are active only after the laser has been switched to LASER READY!

## 7.6 Sterile Drape

When using the MICRO POINT 2 / 2 R for sterile procedures, the operating microscope including the micromanipulator is covered with a sterile drape. The drapes specifically intended for your operating microscope must be used for this purpose.



Before you attach the drape, the MICRO POINT 2 / 2 R, the scanner and the articulated mirror arm of the laser must be connected first and the focal settings made.

To attach the drape, the MICRO POINT 2 / 2 R must first be fitted with a drape adapter (Fig. 7-1). (For procedure, see Drape Adapter Mounting Instructions).



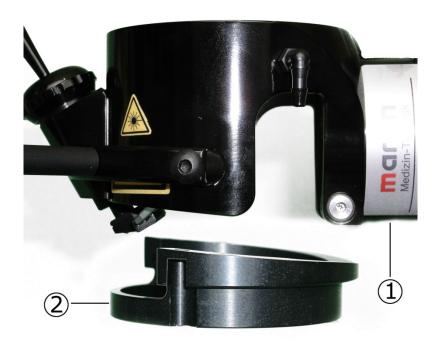


Fig. 7-1 Drape adapter 1 MICRO POINT 2 / 2 R

2 Drape adapter

The plastic push-on ring of the drape opening (intended for the objective) is now plugged in place on the pre-mounted drape adapter. The drape is then pulled over the operating microscope to cover also the MICRO POINT 2 / 2 R and the articulated mirror arm of the laser.



#### **Maintenance** 8



WARNING! No maintenance other than that listed below may be carried out on the MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator!

> Never soak, boil, autoclave or sterilize your MICRO POINT 2 / 2 R! Non-compliance will damage the optical components irreversibly! Never immerse the unit in disinfectant solution! Never spray the unit for cleaning or disinfection!

> If you have any queries, please contact Gebrüder Martin GmbH & Co. KG or an authorized service partner!

#### 8.1 **Maintenance**

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator is an optical instrument and as such to be treated with care.

Check your MICRO POINT 2 / 2 R for easy movement of the laser arm adapter and the zoom ring. Moreover, check the joystick for proper functioning and zero "play" and the mirror for cleanness.

You can either leave your MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator mounted on the microscope or detach it and store it in its original packaging until it is needed for an intervention again.

#### 8.2 Cleaning

- Only Gebrüder Martin or an authorized service partner may clean the mirrors of the zoom lens system if they become dirty. There is a danger of laser light scatter if the specially coated mirror surfaces become damaged or scratched.
- Check the deviating mirror regularly, but clean it only if dirty. Use lens-cleaning tissue: Fold the tissue to form a lip and drag-wipe over the mirror surface in one direction. Before wiping, apply one drop of cleaning agent to the mirror surface (use either etheracetone solution in a ratio of 2:1 or petroleum spirit or methanol).

### Do not rub with circular movements!

- Wipe the housing surfaces with a clean cloth.
- Inspect the exterior of the MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator each time before you use the device. Pay special attention to the mirrors and the lens system.
- Check the sharpness of the pilot (aiming) beam. It must be possible to focus the pilot beam sharply on a sheet of paper.



# 8.3 Repairs and Service

The MICRO POINT 2 / 2 R micromanipulator is <u>factory-repairable only</u>. Report any damage or malfunction to Gebrüder Martin's authorized service partner or contact us direct.

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG or its authorized service partner will explain how to return the unit and obtain a replacement.



A comprehensive safety check must be carried out once every year in conjunction with the annual safety check required for your laser unit!

# 9 Technical Data

| 20 y 7 6 y F 7 cm                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 28 x 7.6 x 5.7 cm                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0.8 kg   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Transport Conditions                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| -40°C to +35°C (-40°F to +95°F)                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5-99% (non-condensing)                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 700-1060 mbar                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Operating Conditions                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| +8°C to +35°C (46.4°F to 95°F)                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5–90% (non-condensing)                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 700-1060 mbar                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| erformance Parameters                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10,600 nm  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 50 W, continuous-wave (CW) at operating wavelength |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 85%  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



# 10 Compatibility

The following table provides you with an overview of the various compatibilities between the usable lasers and their software, the scanners and micromanipulators and the corresponding applications.

| MCO25/50plus<br>lasers            | Software | Scanner          | Micromanipulator | Application   |
|-----------------------------------|----------|------------------|------------------|---|
|                                   |          | none             | MICRO POINT 2    | Manual cutting, with reduced pilot laser brightness |
| Standard<br>pilot laser<br>module |          | Soft Scan Plus   | MICRO POINT 2    | Line Scan, control via laser, reduced brightness    |
|                                   | 4.00     | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2    | Line Scan, control via laser, reduced brightness    |
|                                   | 4.00     | none             | MICRO POINT 2 R  | Manual cutting, with reduced pilot laser brightness |
|                                   |          | Soft Scan Plus   | MICRO POINT 2 R  | Line Scan, control via laser, reduced brightness    |
|                                   |          | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2 R  | Line Scan, control via laser, reduced brightness    |
|                                   |          | none             | MICRO POINT 2    | Manual cutting, with high pilot laser brightness    |
|                                   |          | Soft Scan Plus   | MICRO POINT 2    | Line Scan, control via laser                        |
|                                   | 4.00     | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2    | Line Scan, control via laser                        |
|                                   | 4.00     | none             | MICRO POINT 2 R  | Manual cutting, with high pilot laser brightness    |
|                                   |          | Soft Scan Plus   | MICRO POINT 2 R  | Line Scan, control via laser                        |
| ENT pilot laser module            |          | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2 R  | Line Scan, control via laser                        |
| module                            |          | none             | MICRO POINT 2    | Manual cutting, with high pilot laser brightness    |
|                                   |          | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2    | Line Scan, control via laser                        |
|                                   | 5.00     | none             | MICRO POINT 2 R  | Manual cutting, with high pilot laser brightness    |
|                                   |          | Soft Scan Plus R | MICRO POINT 2 R  | Line Scan, control via laser/microswitch            |



# 11 Spare Parts / Accessories

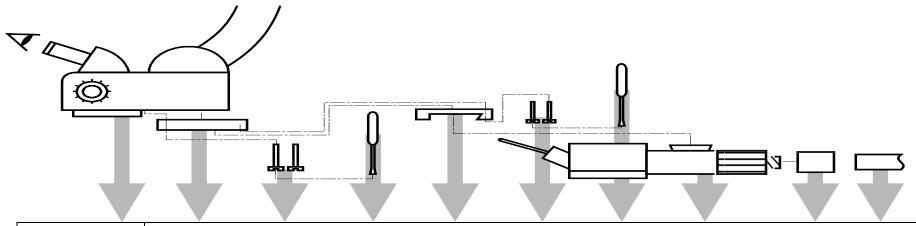
The following spare parts and accessories are available from Gebrüder Martin GmbH & Co. KG under the respective Martin item number:

| Spare Part / Accessory   | Martin Item No. |
|--|-----------------|
| MICROPOINT 2 MICROMANIPULATOR                                    | 76-402-00-04    |
| MICROPOINT 2 R MICROMANIPULATOR                                  | 76-412-00-04    |
| Adapter plate, Möller-Wedel                                      | 76-401-03-04    |
| Adapter plate, Leica M500; M840/841                              | 76-401-16-04    |
| Adapter plate, Leica M520; M525                                  | 76-401-20-04    |
| Adapter plate, Leica M520; M690/ 691/ 695; M650/ 651/ 655; M400E | 76-401-01-04    |
| Adapter plate, Olympus OCS-500                                   | 76-401-17-04    |
| Adapter plate, Kaps  | 76-401-11-04    |
| Dovetail plate   | 08-501-00-11    |
| Laser arm adapter for MCO25/50                                   | 08-501-00-10    |
| Adapter for Soft Scan Plus                                       | 76-500-42-04    |
| Adapter for Zeiss OPMI drape                                     | 76-401-18-04    |
| Adapter for DEKA laser   | 92-790-30-04    |
| Fixing clip for Soft Scan Plus                                   | 76-401-21-04    |
| MICRO POINT 2 / 2 R Operating Instructions                       | 90-857-51-10    |



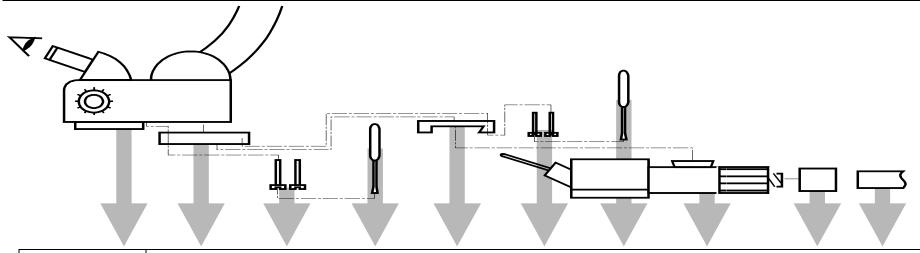
# 12 Annex

# 12.1 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Zeiss Microscope



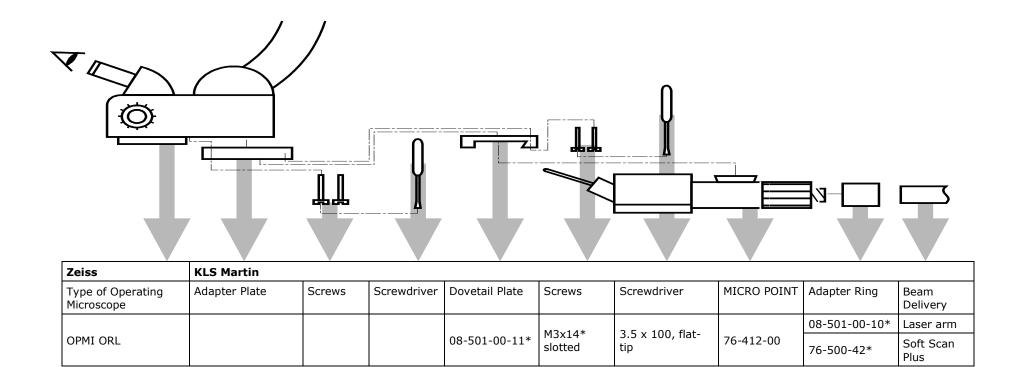
| Zeiss                           | KLS Martin   |        |             |                |                   |                         |             |               |                   |
|---------------------------------|--|--------|-------------|----------------|-------------------|-------------------------|-------------|---------------|-------------------|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate  | Screws | Screwdriver | Dovetail Plate | Screws            | Screwdriver             | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |
|                                 |  |        |             |                | M2v14*            | 2 F v 100 flat          |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI Sensera                    |  |        |             | 08-501-00-11*  | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|                                 |  |        |             |                | M2v14*            | 2 E v 100 flat          | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 111/MDO/MDU                |  |        |             | 08-501-00-11*  | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|                                 |  |        |             |                |                   |                         | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 1                          |  |        |             | integrated     |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
| OPMI 1 F                        | No threaded holes provided; conversion to 1 FC possible at Zeiss |        |             |                |                   |                         |             |               |                   |
|                                 |  |        |             |                |                   |                         | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 1 FC                       |  |        |             |                |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |





| Zeiss                                      | KLS Martin    |        |             |                |                   |                         |             |               |                   |
|--|---------------|--------|-------------|----------------|-------------------|-------------------------|-------------|---------------|-------------------|
| Type of Operating<br>Microscope            | Adapter Plate | Screws | Screwdriver | Dovetail Plate | Screws            | Screwdriver             | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |
|  |               |        |             |                |                   |                         |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 6                                     |               |        |             | integrated     |                   |                         | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
| OPM 9 Depending on version a) Not possible |               |        |             |                |                   |                         |             |               |                   |
|  |               |        |             |                | M3x14*            | 2 E v 100 flat          | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 9 FC                                  |               |        |             | 08-501-00-11*  | slotted           | 3.5 x 100, flat-<br>tip |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|  |               |        |             |                | M2v14*            | 2 F v 100 flat          |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 11                                    |               |        |             | 08-501-00-11*  | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|  |               |        |             |                | M2v14*            | 2 E v 100 flat          |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| OPMI 19 FC                                 |               |        |             | 08-501-00-11*  | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
| OPMI 99                                    | Not possible  |        |             |                |                   |                         |             |               |                   |

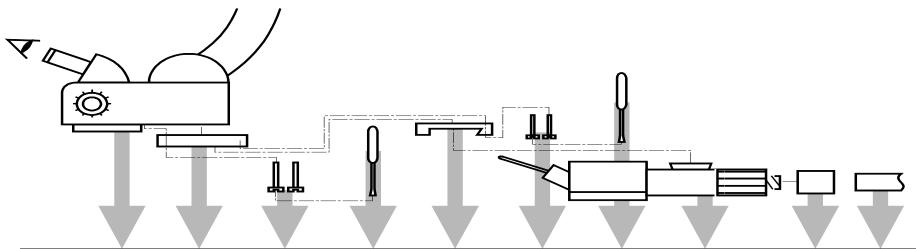




<sup>\*</sup> Included in package (Allen = hexagonal socket)



# 12.2 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Möller Wedel Microscope

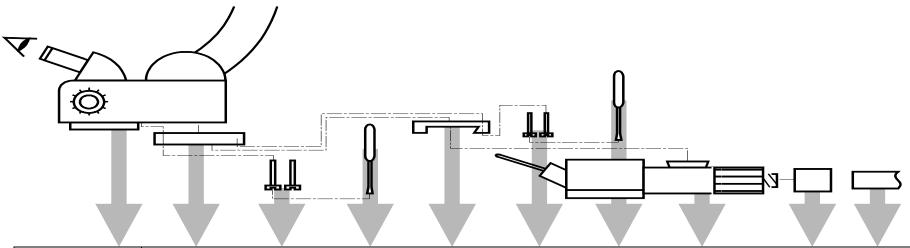


| Möller Wedel                    | KLS Martin    |        |             |                |        |             |             |               |                   |
|---------------------------------|---------------|--------|-------------|----------------|--------|-------------|-------------|---------------|-------------------|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate | Screws | Screwdriver | Dovetail Plate | Screws | Screwdriver | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |
|                                 |               |        |             |                |        |             |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| VM 900                          | 76-401-03     | 2 x M4 |             | 08-501-00-11*  |        |             | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|                                 |               |        |             |                |        |             |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| Hi-R 900                        | 76-401-03     | 2 x M4 |             | 08-501-00-11*  |        |             | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|                                 |               |        |             |                |        |             |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| Hi-R 1000                       | 76-401-03     | 2 x M4 |             | 08-501-00-11*  |        |             | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |

<sup>\*</sup> Included in package (Allen = hexagonal socket)

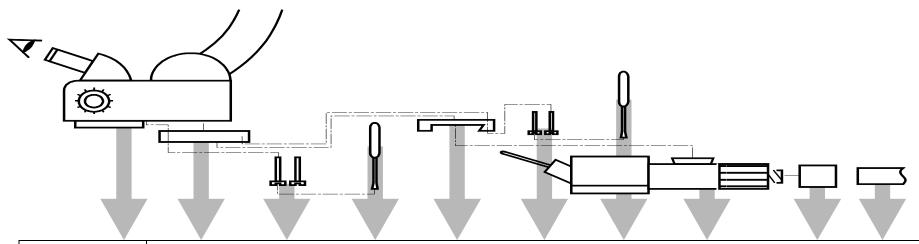


# 12.3 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Leica Microscope



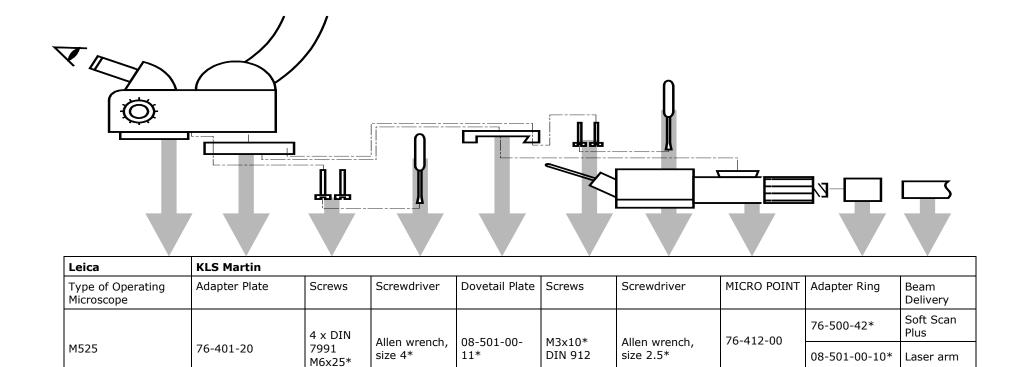
| Leica                           | KLS Martin                |                                 |                       |                   |                   |                         |             |               |                   |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|-------------|---------------|-------------------|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate             | Screws                          | Screwdriver           | Dovetail Plate    | Screws            | Screwdriver             | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |
| MC1                             | Stand for M525            |                                 |                       |                   |                   |                         |             |               |                   |
| MS1                             | Stand for M500 or<br>M520 |                                 |                       |                   |                   |                         |             |               |                   |
|                                 |                           | 4 x                             | Allan wasnah          | 08-501-00-        | M2v10*            | Allan www.nah           |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| M500                            | 76-401-16                 | DIN7991<br>M6x16*               | Allen wrench, size 4  | 11*               | M3x10*<br>DIN 912 | Allen wrench, size 2.5* | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
|                                 |                           | 4 x DIN                         | Allan wasnah          | 00 501 00         | M2v10*            | Allan wasanah           |             | 08-501-00-10* | Laser arm         |
| M520                            | 76-401-20                 | 7991 Allen Wi<br>M6x25* size 4* | Allen wrench, size 4* | 08-501-00-<br>11* | M3x10*<br>DIN 912 | Allen wrench, size 2.5* | 76-412-00   | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |
| OHS1                            |                           |                                 |                       |                   |                   |                         | 76-412-00   |               |                   |





| Leica                           | KLS Martin    |                   |                          |                   |                   |                         |                   |               |                   |           |
|---------------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|---------------|-------------------|-----------|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate | Screws            | Screwdriver              | Dovetail Plate    | Screws            | Screwdriver             | MICRO POINT       | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |           |
|                                 |               | 4 x               | Allan was as             | 00 501 00         | M2v10*            | Allonanah               |                   | 08-501-00-10* | Laser arm         |           |
| M840/841                        | 76-401-16     | DIN7991<br>M6x16* | Allen wrench,<br>size 4  | 08-501-00-<br>11* | M3x10*<br>DIN 912 | Allen wrench, size 2.5* | 76-412-00         | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |           |
|                                 |               | 4 11              |                          | 00 501 00         | M3x10*            | Allen wasneb            |                   | 08-501-00-10* | Laser arm         |           |
| M680                            | 76-401-02     | 4 x<br>M6x30*     | flat-tip                 | 08-501-00-<br>11* | DIN 912           | Allen wrench, size 2.5* | 76-412-00         | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |           |
|                                 |               |                   | M6x12                    | Allen wrench,     | 08-501-00-        | M3x10*                  | Allen wrench size |               | 08-501-00-10*     | Laser arm |
| M690/691/695                    | 76-401-01     | DIN<br>7991*      | size 4*                  | 11*               | DIN 912           | 2.5*                    | 76-412-00         |               |                   |           |
| M650/651/655                    | 76-401-01     | M6x12<br>DIN      | Allen wrench, size 4*    | 08-501-00-<br>11* | M3x10*<br>DIN 912 | Allen wrench, size 2.5* | 76-412-00         | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |           |
|                                 |               | 7991*             | Size 4"                  | 11                | DIN 912           | Size 2.5**              |                   | 08-501-00-10* | Laser arm         |           |
|                                 |               | M6x12             |                          | 08-501-00-        |                   | Allen wrench,           |                   |               |                   |           |
| M400E                           | 76-401-01     | DIN<br>7991*      | Allen wrench,<br>size 4* | 11*               | M3x10*<br>DIN 912 | size 2.5*               | 76-412-00         | 08-501-00-10* | Laser arm         |           |

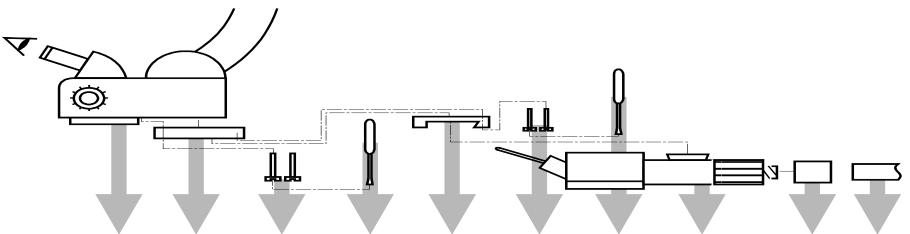




<sup>\*</sup> Included in package (Allen = hexagonal socket)



# 12.4 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to a Kaps Microscope

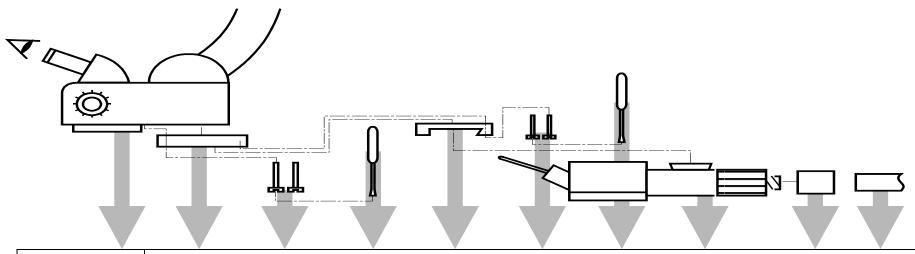


| Kaps                            | KLS Martin    |               |                       |                   |                   |                         |             |               |                   |  |
|---------------------------------|---------------|---------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|-------------|---------------|-------------------|--|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate | Screws        | Screwdriver           | Dovetail Plate    | Screws            | Screwdriver             | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |  |
| SOM 32                          | 76-401-11-04  | 2 x<br>M4x10* | Allen wrench, size 3* | 08-501-00-<br>11* | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |  |
|                                 |               |               |                       |                   |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |  |
| SOM 42                          | 76-401-11-04  | 2 x<br>M4x10* | Allen wrench, size 3* | 08-501-00-<br>11* | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |  |
|                                 |               |               |                       |                   |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |  |
| SOM 52                          | 76-401-11-04  | 2 x<br>M4x10* | Allen wrench, size 3* | 08-501-00-<br>11* | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |  |
|                                 |               |               |                       |                   |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |  |
| SOM 62                          | 76-401-11-04  | 2 x<br>M4x10* | Allen wrench, size 3* | 08-501-00-<br>11* | M3x14*<br>slotted | 3.5 x 100, flat-<br>tip | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |  |
|                                 |               |               |                       |                   |                   |                         |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |  |

<sup>\*</sup> Included in package (Allen = hexagonal socket)



# 12.5 Attaching the MICRO POINT 2 / 2 R to an Olympus Microscope



| Olympus                         | KLS Martin    |                         |                      |                   |                     |                        |             |               |                   |  |
|---------------------------------|---------------|-------------------------|----------------------|-------------------|---------------------|------------------------|-------------|---------------|-------------------|--|
| Type of Operating<br>Microscope | Adapter Plate | Screws                  | Screwdriver          | Dovetail Plate    | Screws              | Screwdriver            | MICRO POINT | Adapter Ring  | Beam<br>Delivery  |  |
| OCS-500                         | 76-401-17-04  | 4 x DIN<br>912<br>M4x10 | Allen wrench, size 3 | 08-501-00-<br>11* | 4 x DIN 912<br>M3x8 | Allen wrench, size 2.5 | 76-412-00   | 08-501-00-10* | Laser arm         |  |
|                                 |               |                         |                      |                   |                     |                        |             | 76-500-42*    | Soft Scan<br>Plus |  |

<sup>\*</sup> Included in package (Allen = hexagonal socket)



## **Intended for your personal notes**

#### KLS Martin Group

#### Karl Leibinger Medizintechnik GmbH & Co. KG

78570 Mühlheim · Germany Tel. +49 74 63 838-0 info@klsmartin.com

#### **KLS Martin France SARL**

68000 Colmar · France Tel. +33 3 89 21 66 01 france@klsmartin.com

#### Nippon Martin K.K.

Osaka 541-0046 · Japan Tel. +81 6 62 28 90 75 nippon@klsmartin.com

#### KLS Martin Malaysia Snd. Bhd.

10200 Penang · Malaysia Tel. +604 263 2566 malaysia@klsmartin.com

#### KLS Martin GmbH + Co. KG

79224 Umkirch · Germany Tel. +49 76 65 98 02-0 info@klsmartin.com

#### Martin Italia S.r.l.

20864 Agrate Brianza (MB) · Italy Tel. +39 039 605 67 31 italia@klsmartin.com

#### KLS Martin L.P.

Jacksonville, Fl 32246 · USA Office phone +1 904 641 77 46 usa@klsmartin.com

#### Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Representative Office 121471 Moscow · Russia Tel. +7 (499) 792-76-19 russia@klsmartin.com

#### Stuckenbrock Medizintechnik GmbH

78532 Tuttlingen · Germany Tel. +49 74 61 16 58 80 verwaltung@stuckenbrock.de

#### Martin Nederland/Marned B.V.

1270 AG Huizen · The Netherlands Tel. +31 35 523 45 38 nederland@klsmartin.com

#### KLS Martin do Brasil Ltda.

CEP 04.531-011 São Paulo · Brazil Tel. +55 11 3554 2299 brazil@klsmartin.com

#### Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Representative Office 201203 Shanghai · China Tel. +86 21 5820 6251 china@klsmartin.com

#### Rudolf Buck GmbH

78570 Mühlheim · Germany Tel. +49 74 63 99 516-30 info@klsmartin.com

#### KLS Martin UK Ltd.

Reading RG1 3EU · United Kingdom Tel. +44 (0) 1189 000 570 info.uk@klsmartin.com

### KLS Martin Australia Pty Limited

Artarmon NSW 2064 · Australia Tel. +61 2 9439 5316 australia@klsmartin.com

### Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Representative Office Dubai · United Arab Emirates Tel. +971 4 454 1655 middleeast@klsmartin.com



### Gebrüder Martin GmbH & Co. KG Ein Unternehmen der KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Germany Postfach 60 · 78501 Tuttlingen · Germany Tel. +49 7461 706-0 · Fax 706-193 info@klsmartin.com · www.klsmartin.com